

DIESE AUSGABE ERSCHEINT AUCH ONLINE

# MITTEILUNGSBLATT

## Stadt Elzach



MIT DEN STADTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

42. Jahrgang **51/52**

Donnerstag, 22. Dezember 2016

**ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen**

www.elzach.de



Liebe Bürgerinnen und Bürger von Elzach, Katzenmoos, Prechtal, Oberprechtal und Yach, die Ortsvorsteher, Gemeinderäte und Ortschaftsräte haben sich auch im fast vergangenen Jahr zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger der Stadt Elzach eingesetzt. Es gab richtungsweisende Entscheidungen zu treffen und wir sind froh und hoffen, gemeinsam gute, nachhaltige und fortschrittliche Beschlüsse im Sinne unserer Stadt gefasst zu haben. Bei vielen dieser Prozesse hat uns die Elzacher Bürgerschaft mit Anregungen, Kritik und Lob unterstützt, inspiriert und manchmal auch inne halten lassen. Hierfür möchten wir allen Elzacher Bürgerinnen und Bürgern danken.

Wir alle wünschen Ihnen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest mit Ihren Familien und Freunden und für das neue Jahr alles Gute, Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Herzlichst

Bürgermeister Roland Tibi mit den Ortsvorstehern, Gemeinderäten, Ortschaftsräten aus Elzach und den Ortschaften Katzenmoos, Prechtal, Oberprechtal und Yach

**Nachruf**

Am 12. Dezember 2016 verstarb im Alter von 82 Jahren

**Herr Friedrich Schultis**

Der Verstorbene war von 1975 bis 1997 als technischer Angestellter beim Gemeindeverwaltungsverband Elzach beschäftigt. Nach seinem Renteneintritt hatte er seine Beschäftigung von 1997 bis 2003 in Nebenbeschäftigung fortgesetzt.

Herr Schultis erfüllte seinen Dienst stets fachkundig, gewissenhaft und zuverlässig. Mit seiner freundlichen und hilfsbereiten Art war er sowohl als Mitarbeiter und Kollege als auch in der Bevölkerung sehr geschätzt.

Der Gemeindeverwaltungsverband Elzach dankt ihm für seine treuen Dienste und wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Gemeindeverwaltungsverband Elzach**

*Roland Tibi*  
Verbandsvorsitzender

FEUERWEHR  
ELZACH

**Nachruf**

Wir trauern um unseren Feuerwehrkameraden und Ehrenmitglied

**Fritz Schultis**  
**Oberfeuerwehrmann**

der im Alter von 82 Jahren verstorben ist.

Herr Schultis trat 1953 der Freiwilligen Feuerwehr Elzach bei, davon 40 Jahre als aktiver Feuerwehrmann. Für seine Verdienste erhielt er 1978 das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber sowie 1994 das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Gold.

In dieser Zeit haben wir ihn als pflichtbewussten und engagierten Feuerwehrmann und treuen Kameraden kennen und schätzen gelernt.

Wir werden unseren Feuerwehrkameraden in dankbarer Erinnerung behalten. Seinen Angehörigen gilt unser tiefes Mitgefühl.

*Thomas Dufner*  
Kommandant

*Joachim Gäbler*  
Abteilungskommandant

**Die Stadt Elzach sagt***danke***für die gespendeten  
Weihnachtsbäume**

Die Stadtverwaltung Elzach und der Bauhof bedanken sich herzlich für die aus der Bürgerschaft gespendeten Christbäume, die zur Weihnachtszeit die öffentlichen Plätze in Elzach schmücken.

Alle Bäume wurden von Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Elzach gespendet. Bürgermeister Roland Tibi freut sich über das Engagement der Elzacher Bürgerinnen und Bürger; die gespendeten Weihnachtsbäume sorgen für eine feierliche Weihnachtsstimmung in ganzen „Städtli“.

**Ski-Club spendet für die Hammerschmiede**

Großes Lob und Dank konnte Ortsvorsteher und stellvertretender Vorsitzender der „Hammerschmiede“, Franz Burger, den Mitgliedern des örtlichen Ski-Clubs aussprechen. Hatten die Skifahrer bei der diesjährigen Sternwanderung der Naturführer, kurzerhand die Bewirtung rund um die Hammerschmiede übernommen. Und dies geschah mit einer nicht zu überbietenden Professionalität, wie ihnen Franz Burger Ski-Club Vorsitzenden Hansjörg Klausmann bestätigte. Dem fiel es über so viel Lob und Dank sichtlich leicht, den beiden Vertretern der Hammerschmiede Franz Burger und Maria Gutjahr in Form eines Schecks von 300 Euro, einen Teil der beim Fest erzielten Einnahmen, als Spende zukommen zu lassen. Man freute sich wieder einmal mehr über den praktizierten Gemeinsinn im Luftkurort.

*Auf dem Bild: v.lks: Hammerschmiede-Schriftführerin Maria Gutjahr, Ski-Club-Vorsitzender Hansjörg Klausmann und Hammerschmiede-stellvertretender Vorsitzender Franz Burger. Text und Bild: Roland Gutjahr*





## Spende der kfd Elzach

Vor kurzem hielt die kfd Elzach ihre Jahreshauptversammlung und Adventsfeier ab. Dies nahmen die fleißigen Frauen zum Anlass ihren am Martinimarkt erwirtschafteten Betrag offiziell zu übergeben. So konnten sich an diesem Abend die Hospizgruppe Oberes Elztal und die Kinderhilfe Bethlehem über einen Scheck von je 1.000,00 € freuen. Bei dem davor gefeierten Gottesdienst, in dem auch der verstorbenen Mitglieder des vergangenen Jahres gedacht wurde, wurde der Erlös der Kollekte ebenfalls an die Kinderhilfe Bethlehem gespendet. So konnte die kfd Elzach einen weiteren Betrag in Höhe von 500,00 € an die Kinderhilfe Bethlehem überweisen. Allen Spendern sei hier nochmals ein herzliches „Vergelts Gott“ gesagt.

*Text und Bild: Annette Becherer*

## LRADHOF

### Fahrradwerkstatt im Ladhof

**Weihnachtsferien:** Am Samstag, 24.12. sowie am Samstag, 31.12. ist die Fahrradwerkstatt geschlossen.

Ab 07.01.2017 sind wir wieder für Sie da.

**Öffnungszeiten:** wöchentlich Samstagnachmittag von 14-17 Uhr

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
*Euer LRADHOF-Team*



## Der 2. Advent

### im Zeichen des Pferdes

Der Reit und Fahrverein schaut auf einen gelungenen 2. Advent zurück.

Die anfängliche Spannung wie das weihnachtliche „Jedermannsreiten“ wohl angenommen würde, wich schnell der Freude und Begeisterung angesichts der großen Besucherzahl.

Die Kinder freuten sich über die Pferde und die Eltern über ein oder zwei Glühwein.

So drehten die Pferde bis 5 Uhr ihre Bahnen und alle kamen auf ihre Kosten.

Aufgrund der tollen Resonanz wird der Reit- und Fahrverein Oberes Elztal bestimmt auch im nächsten Jahr wieder zu einem weihnachtlichen Ritt einladen.

*Text und Bild: Hanna Klank*



## Großer Ehrungsreigen bei der Betriebsfeier



Es müssen schon viele Faktoren zusammenkommen und stimmen, wenn in einem Betrieb Mitarbeiter für 50-jährige Betriebszugehörigkeit geehrt werden können. So geschehen in Oberprechtal bei der Metzgerei und Gasthaus Schützen, der Familie Spath, wo bei einer Betriebsfeier im Gasthaus „Rössle“ Georg Ruf aus Biederbach für seine 50-jährige Betriebstreue ausgezeichnet werden konnte.

Bürgermeister Roland Tibi bezeichnete die Metzgerei als ein Gütesiegel der ersten Klasse in der Region. Um langjährige Mitarbeiter ehren zu können, bedarf es zunächst einmal Führungsgeschick lobte Bürgermeister Roland Tibi, Regina und Josef Spath, genauso wie Seniorchefin Hedwig Spath. Rückschau halten und Dank zu sagen, war das Bedürfnis von Chef Josef Spath. In diese wurden außer seinem gesamten Team auch seinen Kindern Angela und Thomas sowie seiner Frau Regina, die alle im Betrieb mit integriert sind, mit einbezogen.

Text und Bild: Roland Gutjahr

### Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt:

Wir weisen darauf hin, dass in der KW 52 (29.12.2016) kein Mitteilungsblatt erscheint.

Redaktionsschluss für KW 01 ist bereits am  
**Freitag, den 30.12.2016, 09:00 Uhr.**

Verspätet eingehende Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Wir bitten um Beachtung.

Bürgermeisteramt Elzach



## Fußgängersteg Ladhofstraße wurde fertiggestellt

Die Ladhofbrücke wurde durch Eigenleistung der städtischen Bauhofmitarbeiter Wolfgang Steiert, Vorarbeiter Bauhof, und Jürgen Storz, Friedhofsaufseher, fertiggestellt und mit einem schönen Dach versehen.

Bürgermeister Tibi bedankte sich für die tolle Arbeit und freut sich, dass die Ladhofbrücke wieder genutzt werden kann.

Bild an der Ladhofbrücke mit BM Tibi, Hr. Steiert, Hr. Storz



**AMTLICHE  
BEKANNTMACHUNGEN**

Stadt Elzach  
Landkreis Emmendingen  
www.elzach.de



Die Stadt Elzach (ca. 7.200 Einwohner) stellt zum 01.01.2019 auf das Neue Kommunale Haushalts- und Rechnungswesen (NKHR) um. Zur Verstärkung unseres Rathaustrams suchen wir deshalb zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

**Mitarbeiter/in für das Rechnungsamt****Ihre Aufgaben:**

- Aufstellung einer Inventurrichtlinie
- Vermögenserfassung und Vermögensbewertung
- Aufbau des Produktplanes
- Aufbau/Weiterentwicklung der Kosten- und Leistungsrechnung
- Entwicklung von Zielen und Kennzahlen
- Mitarbeit bei der Erstellung der Eröffnungsbilanz
- Mitarbeit in der Finanzverwaltung nach besonderer Weisung

Diese **unbefristete Vollzeitstelle** wird neu geschaffen, eine endgültige Aufgabenzuordnung bleibt vorbehalten.

**Wir erwarten:**

- eine selbstständige und eigenverantwortlich arbeitende, engagierte Persönlichkeit mit gutem Organisationsvermögen und hoher Einsatzbereitschaft
- Eigeninitiative und Flexibilität
- sehr gute Kenntnisse im NKHR
- sehr gute EDV-Kenntnisse
- möglichst gute betriebswirtschaftliche Kenntnisse
- im Idealfall eine Ausbildung zum Diplom-Verwaltungswirt (FH) / Bachelor of Arts (Public Management) oder eine vergleichbare Ausbildung

**Wir bieten:**

- eine interessante, verantwortungsvolle und eigenverantwortliche Tätigkeit in einem motivierten Team
- bedarfsorientierte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine Bezahlung nach EG 9 TVöD

Die Stelle eignet sich auch für kommende Absolventinnen und Absolventen der Hochschulen für öffentliche Verwaltung. Bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen ist eine Anstellung im Beamtenverhältnis denkbar.

**Interessiert?**

Dann richten Sie ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) bis zum **04.01.2017** an die Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach. Für Auskünfte stehen Ihnen Herr Christoph Croin (Hauptamtsleiter, Tel. 07682 804-20) oder Herr Stephan Fix (Rechnungsamt, Tel. 07682 804-39) sehr gerne zur Verfügung.

**IMPRESSUM****Herausgeber:**

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, stadt@elzach.de, www.elzach.de

**Druck und Verlag:**

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70, 78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0733 3204928

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt  
Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil:  
Brigitte Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.

Stadt Elzach  
Landkreis Emmendingen  
www.elzach.de



Die Stadt Elzach besteht aus 5 Stadtteilen mit insgesamt rund 7.200 Einwohnern. Sie liegt in reizvoller Lage im oberen Elztal und ca. 30 km nordöstlich von Freiburg im Breisgau.

Wir suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine

**Kaufmännische Leitung  
des Eigenbetriebes Stadtwerke  
mit den Sparten Strom / Wasser / Bäder /  
Tourismus / Beteiligungen**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

**Zu Ihren Aufgaben gehören u. a.**

- Gesamtverantwortung für das Finanz- und Rechnungswesen des Eigenbetriebs
- die Aufstellung der Wirtschafts- und Finanzpläne mit den Sparten Strom, Wasser, Tourismus, Schwimmbäder, Beteiligungen
- Erstellung der Jahresabschlüsse (inkl. Spartenabschluss und Beteiligungsbericht) in Zusammenarbeit mit der Buchhaltung und dem Steuerberater
- Stromeinkauf / -bezug, Stromvertrieb, Netzbetrieb (z. Zt. verpachtet), Energiedatenmanagement
- Vertragsmanagement, Kundenberatung, Preiskalkulation/Verhandlungen mit Stromsonderkunden
- Umsetzung wirtschaftlicher/gesetzlicher Vorgaben
- Kalkulation der Wassergebühren, Kurtaxe, Eintrittspreise Freibad
- Antragsstellung und Abwicklung von Förderprogrammen
- Öffentlichkeits- und Gremienarbeit (Vorlagenerstellung)
- Betriebswirtschaftliche Auswertungen

Änderungen in Art und Umfang der Aufgabenbereiche bleiben vorbehalten.

**Wir erwarten:**

- Ein abgeschlossenes Studium als Dipl. Verwaltungswirt (W – Zweig) bzw. B.A. - Public Management (Vertiefungsbereich Wirtschaft und Finanzen/Unternehmen und Beteiligungen) oder ein vergleichbares betriebswirtschaftliches Studium
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse und unternehmerisches Denken
- Idealerweise berufliche Erfahrungen in einem öffentlichen Betrieb, Versorgungsunternehmen oder in einer vergleichbaren Einrichtung, möglichst mit Führungsfunktion
- Energiewirtschaftliche Kenntnisse sowie Kenntnisse in SAP und Office-Programmen wären von Vorteil
- ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten
- Kommunikationsfähigkeit, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Konflikt- und Teamfähigkeit

**Wir bieten:**

- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- selbständiges Arbeiten
- bei Vorliegen der beamtenrechtlichen Voraussetzungen eine Anstellung bis zur Besoldungsgruppe A12 bzw. entsprechende Eingruppierung nach TVöD.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **04.01.2017** an die Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach.

Für Fragen stehen Ihnen zur Verfügung

- der kaufmännische Betriebsleiter der Stadtwerke Elzach, Herr Stephan Fix, Telefon: 07682 804-39
  - Hauptamtsleiter Christoph Croin, Telefon: 07682 804-20
- Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.

## Stadtwerke Elzach

### Ablesung Ihrer Wasserzähler - Erinnerung -

Die Stände der **Wasserzähler in der Gesamtstadt** werden in diesem Jahr wieder über ein Selbstableseverfahren ermittelt. Hierfür haben Sie bereits ein Schreiben von uns erhalten, auf dem die unterschiedlichen Möglichkeiten die Zählerstände an uns zu übergeben beschrieben sind.

#### Haben Sie kein Schreiben erhalten oder verlegt?

Dann können Sie uns Ihren Wasserzählerstand auch per E-Mail an [rolf.imhof@elzach.de](mailto:rolf.imhof@elzach.de); [marlen.schaetzle@elzach.de](mailto:marlen.schaetzle@elzach.de) oder [tanja.kreutz@elzach.de](mailto:tanja.kreutz@elzach.de) sowie telefonisch unter den Nummern 07682/804-33, -19 oder -36 unter **Angabe der jeweiligen Zählernummer** mitteilen.

**Wenn Sie uns Ihren Zählerstand nicht bis spätestens 29.12.2016 mitgeteilt haben, müssen wir Ihren Wasserverbrauch auf Grundlage der Vorjahresverbrauchszahlen schätzen.**

Die Stromzähler werden wie schon im Vorjahr auch in der Kernstadt wieder durch die Netze BW abgelesen. Die Ablesekarten hierfür gehen, bzw. gingen Ihnen bereits im Laufe des Dezembers zu. Bitte teilen Sie auch diese Zählerstände fristgerecht der Netze BW mit, damit wir Ihren genauen Verbrauch abrechnen können. Ansonsten wird auch hier eine maschinelle Schätzung vorgenommen.

Bei Rückfragen zum Verfahren steht Ihnen auch der kaufmännische Betriebsleiter der Stadtwerke, Herr Stephan Fix, gerne zur Verfügung ([stephan.fix@elzach.de](mailto:stephan.fix@elzach.de); 07682804-39). Wir bedanken uns recht herzlich für Ihre Mitarbeit und wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest!

## Informationen für den Umgang mit Silvesterfeuerwerk

Jedes Jahr feiern Menschen weltweit den Jahreswechsel. Viele freuen sich in der Silvesternacht über das Feuerwerk und geben dafür manchmal viel Geld aus. Leider kommt es regelmäßig zu Verbrennungen und Verletzungen, weil Feuerwerkskörper nicht nach Gebrauchsanleitung verwendet, beziehungsweise illegale oder selbst gebaute Silvesterböller abgebrannt werden.

Dass man sich so auch strafbar machen kann, ist kaum bekannt.

**Nur Erwachsene ab 18 Jahren dürfen Silvesterfeuerwerk der Kategorie F 2 nutzen.**

Kleinstfeuerwerk der Kategorie F 1, z. B. Tischfeuerwerk, Wunderkerzen und andere Artikel, die für den Gebrauch im Haus bestimmt sind, dürfen schon von Personen **ab 12 Jahren** abgebrannt werden.

**Feuerwerk der Kategorien F 3 und F 4 darf nur mit besonderer behördlicher Erlaubnis verkauft, besessen und abgebrannt werden.**

Feuerwerkskörper müssen von der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) überprüft und zugelassen sein. Geprüfte und zugelassene Böller sind an einem amtlichen Zulassungszeichen zu erkennen. Die wichtigsten Merkmale sind das CE-Zeichen und eine Registriernummer. Neben dem CE-Zeichen muss eine vierstellige Ziffer stehen, z. B. CE 0598, in der Mitte des Zulassungszeichens muss F2 stehen. Dies ist das Zeichen für die Feuerwerkskategorie F 2. (Beispiel: CE 0589-F2-0010)

Silvesterfeuerwerk sollte man nur im regulären Einzelhandel z. B. in Supermärkten kaufen. Dort kann man sicher sein, dass nur in Deutschland zugelassene Feuerwerkskörper verkauft werden. Illegales und nicht mit dem Zulassungszeichen versehenes Feuerwerk wird oft von „fliegenden Händlern“ ohne Ladenlokal auf Festen und Veranstaltungen verkauft.

Feuerwerkskörper sollten auch nicht im Ausland gekauft werden, da diese möglicherweise ungeprüft und damit in Deutschland verboten sind und unter Umständen sogar lebensgefährlich sein können.

Der Besitz, die Weitergabe und das Abbrennen von nicht zugelassenen Böllern ist nach dem Sprengstoffgesetz strafbar. Es drohen Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder Geldstrafen bis zu 50.000 €. Auch die Einfuhr ungeprüfter Feu-

erwerkskörper ist ein Verstoß gegen das Sprengstoff- und Zollrecht.

Wer Silvesterfeuerwerk selber herstellt, bringt sich in große Gefahr! Unter Umständen können geringste thermische oder mechanische Einwirkungen zu einer Explosion oder Entzündung führen. Schwere Verletzungen können die Folge sein. Jährlich sterben auch Menschen bei der Herstellung oder Verwendung von illegalen Sprengstoffen. Auch hier ist die Herstellung bzw. Verwendung strafbar.

**Silvesterfeuerwerk darf nur zum Jahreswechsel am 31. Dezember und dem 01. Januar gezündet werden. In unmittelbarer Nähe von Kirchen und Altersheimen sind Feuerwerke generell verboten!**

Zum Schluss noch einige Tipps für den Umgang mit Feuerwerkskörpern:

- Gebrauchsanleitung der Feuerwerkskörper aufmerksam lesen
- Nur Feuerwerkskörper verwenden, die optisch keine Mängel erkennen lassen
- Fehlgezündete Feuerwerkskörper und Blindgänger nicht wieder anzünden
- Feuerwerk möglichst auf ebenen und freien Flächen abbrennen
- Schutzabstand zu Personen und Gebäuden einhalten
- Zum Abschuss von Raketen geeignete Starthilfen z. B. schwere Flaschen verwenden
- Feuerwerk nicht in geschlossenen Räumen zünden

## Elzacher Wochenmärkte zwischen Weihnachten und Dreikönig

Zwischen Weihnachten und Dreikönig finden in Elzach an folgenden Terminen Wochenmärkte statt:

Samstag, 24.12.2016, Samstag, 31.12.2016,  
Dienstag 03.01.2017, Samstag, 07.01.2017.

**Der Wochenmarkt am Dienstag, 27.12.2016 fällt aus.**

Wir bitten um Beachtung.

## Straßensperrung zwischen Katzenmoos und Oberspitzbach

Aufgrund von Baumfällarbeiten entlang der K5111 wird die Straße zwischen Katzenmoos ( Holzlagerplatz ) und Oberspitzbach (Abgang Biederbacher Straße) in folgenden Zeiten voll gesperrt:

**Dienstag, 03. Januar bis Donnerstag, 05. Januar 2017  
jeweils von 8:00 Uhr bis 17:00 Uhr.**

Die Arbeiten sind aus Verkehrssicherheitsgründen notwendig geworden, da in diesem Bereich sehr viele geschädigte Eschen am Fahrbahnrand stehen.

Umleitungsmöglichkeiten bestehen über Biederbach oder Siegelau.

*Landratsamt Emmendingen  
Forstrevier Hörnleberg*

## Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk und gegen die Datenübermittlung an das Staatsministerium

Verlangen Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskunft aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen von Einwohnern, darf die Meldebehörde nach § 50 Absatz 2 Bundesmeldegesetz (BMG) Auskunft erteilen über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift sowie Datum und Art des Jubiläums.

Altersjubiläen sind der 70. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50. und jedes folgende Ehejubiläum.

Die Meldebehörde übermittelt darüber hinaus gemäß § 12 der Meldeverordnung dem Staatsministerium zur Ehrung von Alters- und Ehejubilaren durch den Ministerpräsidenten

ten Daten der Jubilarinnen und Jubilare aus dem Melderegister. Davon umfasst sind zum Beispiel der Familienname, Vorname, Doktorgrad, Geschlecht, die Anschrift sowie das Datum und die Art des Jubiläums.

Die betroffenen Personen, deren Daten übermittelt werden, haben das Recht, der Datenübermittlung zu widersprechen. Der Widerspruch kann bei der Stadt Elzach, Einwohnermeldeamt, Frau Weber / Frau Wisser, Hauptstraße 69, 79215 Elzach (Tel.: 07682 804-23) eingelegt werden. Bei einem Widerspruch werden die Daten nicht übermittelt. Der Widerspruch gilt bis zum Widerruf.

## Fundsachen

Folgende nachstehend aufgeführte Fundsachen wurden abgegeben und können während den Öffnungszeiten (Montag - Freitag 08:00 Uhr - 12:00 Uhr und Mittwoch 07:30 Uhr - 18:00 Uhr) beim Fundbüro im Rathaus Elzach, Zimmer 4, Hauptstraße 69, 79215 Elzach abgeholt werden.

- 1 Damenuhr
- 1 Freisprechstick
- 1 Schlüsselbund
- 1 Regenschirm
- 1 Tabaktasche
- 1 Schlüssel mit Anhänger
- 1 Drohne
- 1 Sporttasche
- 1 paar Walkingstöcke
- 1 Hand-Stulpe
- 1 Ohrring
- 1 Handsender für Garagentor
- 3 Fahrräder

## Jubilare

### Die Stadt Elzach gratuliert zum Geburtstag

|  |          |
|--|----------|
| Elzach<br>Sonntag, 25.12.2016          | 80 Jahre |
| Günther Winning<br>Samstag, 31.12.2016 | 80 Jahre |
| Ida Wernet                             |          |



## BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

## Landratsamt



## Recyclinghöfe und Grünschnitt in der Weihnachtszeit

Die Recyclinghöfe und Grünschnittplätze bleiben in der Weihnachtszeit am Samstag, 24. Dezember 2016 (Heilig Abend) sowie am Freitag, 6. Januar 2017 (Dreikönig) geschlossen. Alle Recyclinghöfe und Grünschnittplätze sind am Freitag, 30. Dezember 2016, Samstag, 31. Dezember 2016 (Silvester) und Samstag, 7. Januar 2017 zu den üblichen Zeiten geöffnet.

## Landratsamt zwischen den Jahren geöffnet

Das Landratsamt ist in der Weihnachtszeit mit Ausnahme der Feiertage (II. Weihnachtsfeiertag am Montag, 26. Dezember 2016 und Dreikönig am Freitag, 6. Januar 2017) zu den üblichen Zeiten geöffnet. Dies gilt auch für die Kfz-Zulassung und die Führerscheinstelle im „Haus am Festplatz“.

## Öffnungszeiten auf der Abfallbehandlungsanlage Kahlenberg

Die Abfallbehandlungsanlage auf dem Kahlenberg bei Ringsheim ist am 24. Dezember (Heilig Abend) und 31. Dezember 2016 (Silvester) sowie am 6. Januar 2017 (Dreikönig) geschlossen. An den anderen Tagen gelten die üblichen Öffnungszeiten (MO bis FR durchgehend von 8 bis 18 Uhr). Am Samstag, 7. Januar 2017 ist von 8 bis 13 Uhr geöffnet.

## Kreismedienzentrum macht Weihnachtsferien

Das Kreismedienzentrum ist in den Schulferien ab Freitag, 23. Dezember 2016 geschlossen. Erster Öffnungstag nach den Weihnachtsferien ist Montag, 9. Januar 2017.

## Winterpause bei Bauschuttanlieferung in Elzach

Wegen der Winterpause kann vom 2. Januar bis 24. Februar 2017 kein Bauschutt bei den ETB-Elztal-Betonwerken in Elzach angeliefert werden.

## Die Kreissenoren-Broschüre für das Jahr 2017

liegt wie üblich am Infostand im Rathaus Elzach aus. Aus technischen Gründen konnte die Broschürenanzahl derzeit nicht in der gewohnten Stückzahl ausgelegt werden, aber bereits im Januar 2017 wird eine weitere Auslieferung erfolgen.

## Geänderte Abfuhr der Papiertonne nach Weihnachten

Wegen der Weihnachtsfeiertage verschiebt sich die nächste Abfuhr der grauen Tonne um einen Tag und erfolgt damit einen Tag später. Der genaue Abfuhrtermin steht im Abfallkalender. Die Verlegung ist besonders gekennzeichnet.

## Neue Abfallkalender für 2017

Die Abfallkalender für das Jahr 2017 wurden bis Weihnachten an alle Haushalte verteilt. Sie enthalten wie bisher auch wieder die Anmeldekarten für Sperrmüll, Schrott und Kühlgeräte. Die gewohnten Wochentage für die Abfuhr der grauen Tonne, Papiertonne und Gelben Säcke sind gegenüber dem Vorjahr unverändert geblieben – mit Ausnahme von Verlegungen als Folge von Feiertagen. Diese Termine sind jeweils besonders gekennzeichnet. Die Abfallkalender enthalten eine Übersicht über die Öffnungstermine für Recyclinghöfe und Grünschnittplätze und auch die Termine für das Schadstoffmobil. Außerdem sind in einer Übersicht die neuen Müllgebühren aufgeführt, die für das Jahr 2017 gelten. Weitere Abfallkalender sind ab der letzten Dezemberwoche in den Rathäusern und an der Infothek im Landratsamt Emmendingen erhältlich.

## Sonstige

## Das Diakonische Werk Emmendingen

bietet für Menschen, die den Heiligabend nicht alleine verbringen möchten, ein offenes Treffen von 18:30 – 21:00 Uhr an.

Es wird ein kleines Abendessen in einem gemütlich besinnlichen Rahmen im „Haus zum Engel“, Karl-Friedrich-Str. 20, geben.

Wegen begrenzter Teilnehmerzahl wird bis zum 20.12.2016 um Anmeldung gebeten: Diakonisches Werk, Tel. 07641/91850, Markt 15, Tel. 07641/9335138

E-Mail: info@diakonie-emmendingen.de

## WICHTIGE RUFNUMMERN BEI UNFALL UND GEFAHR



### NOTDIENSTE

#### ARZT

**An Werktagen nach 18 Uhr** ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

**Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen** ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180/3222555-70 erreichbar.

**In Notfällen:** Notruf Polizei: **110**, Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: **112**, Rufnummer Krankentransport: 19222, Gift-Notrufzentrale: 0761/19240

**Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:** 07641/4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

### APOTHEKEN

- Mi., 21.12.** Kandel-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 58, Tel. 07681 9320
- Do., 22.12.** Stadt-Apotheke, Waldkirch  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Fr., 23.12.** Apotheke, Simonswald  
Talstr. 36 A, Tel. 07683 794  
Breisgau-Apotheke, Teningen  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 8460
- Sa., 24.12.** Apotheke Dr. Haefelin, Denzlingen  
Hauptstr. 193, Tel. 07666 93090
- So., 25.12.** Neue Apotheke, Emmendingen  
Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9332221  
Severin-Apotheke, Denzlingen  
Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844
- Mo., 26.12.** Bürkle-Apotheke, Emmendingen  
Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301  
Kastelburg-Apotheke, Waldkirch  
Freie Str. 2, Tel. 07681 1379
- Di., 27.12.** Central-Apotheke, Emmendingen  
Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170  
Rathaus-Apotheke, Elzach  
Hauptstr. 70, Tel.: 07682 - 17 17
- Mi., 28.12.** Paracelsus-Apotheke, Denzlingen  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Do., 29.12.** Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum,  
Waldkirch, Breisgau  
Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4925250
- Fr., 30.12.** Glocken-Apotheke, Kollnau  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054  
Kronen-Apotheke, Teningen  
Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109
- Sa., 31.12.** Schlossberg-Apotheke, Emmendingen  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650  
Schwarzwald-Apotheke, Elzach  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- So., 01.01.2017** Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen  
Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110  
Spitzweg-Apotheke, Emmendingen  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191
- Mo., 02.01.** Stadt-Apotheke, Waldkirch, Breisgau  
Lange Str. 37, Tel. 07681 479110
- Di., 03.01.** Kandel-Apotheke, Waldkirch, Breisgau  
Lange Str. 58, Tel. 07681 9320
- Mi., 04.01.** Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen  
Marktplatz 9, Tel. 07641 8763

### TIERARZT

**Samstag/Sonntag, 24.12./25.12.16 - Weihnachten**  
Dr. Serbin, Waldkirch-SiensbachTalbachstr. 13a, Tel. 07681 1677  
Dr. Tietz, WaldkirchRudolf-Blessing-Str. 2, Tel. 07681 494936

**Montag, 26.12.16 - 2. Weihnachtstag**  
Dr. Rudloff, Elzach Brandstr. 10, Tel. 07682 290  
Dr. Kneucker, Denzlingen, Thüringer Straße 7, Tel. 07666 7868

**Samstag/Sonntag, 31.12.16/01.01.17 – Silvester/Neujahr**  
Regina Kohler, Herbolzheim, Im Entennest 5, Tel. 07643 934040  
Dr. Klein, Emmendingen, Neustraße 16, Tel. 07641 416888

### BEREITSCHAFTEN

Stadtwerke / Elektrizitätswerk:

**Stromversorgung:** Für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. **0800/3629477**, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

Wasserversorgung: Tel. 07682/91828-0

Stadtentwässerung: 07682/8463

Holzwärme Elzach-Biederbach: Tel. 07682/91828-0

**Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach**

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 13.00 Uhr

**Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz Elzach**

Fr 13.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 14.00 Uhr

**Tierkörperbeseitigungsanstalt**

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34,  
78359 Orsingen, Tel.: 07774/9339-0, Fax: 07774/9339-33

**Telefonseelsorge:** Tel. 0800/1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

**Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention**

Waldkirch, Lange Str. 78, Sprechstunden Di und Do 9-12 und 13-17 Uhr, Tel. 07681/24623 sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641/451-3091, Erstsprechstunden Mi 16-17 und Do 11-12 Uhr, fs-emmdingen@bw-lv.de

**Sozialstation**

Tel. 07682 909040

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst

Tel. 07682 909040

„Zämme“,

Tel. 07682 925650

Hospizgruppe

Tel. 07682 925650

Dorfhelferinnen

Tel. 07682 920202

**Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook**

Tel. 07682 921537

[www.pflegedienst-schmook.de](http://www.pflegedienst-schmook.de)

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

Wölfliustraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122,

Telefax: 0761 36123, E-Mail: [info@bsvsb.org](mailto:info@bsvsb.org),

Internet: [www.bsvsb.org](http://www.bsvsb.org)

## VdK-Termine

**Beratung im Sozialrecht durch Sozialrechtsreferentin Frau Silke Löffler.**

Die Sprechtage in Emmendingen (Neues Rathaus Zi.-Nr. 103) finden donnerstags, den 05.01./ 19.01./ u. 26. Januar von 8:00 bis 12:00 Uhr statt. Frau Löffler wird auch die monatlichen Außensprechstage in Waldkirch, Rathaus bei Marktplatz (Generationenbüro) am Montag, den 09. Januar 2017 wie gewohnt fortführen.

Die Beratung und rechtliche Vertretung erfolgt in allen sozialrechtlichen Fragen, u. a. in der gesetzlichen Kranken-, Unfall-, Renten-, Arbeitslosen und Pflegeversicherung sowie dem Schwerbehindertenrecht. **Eine vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 0 76 1 / 50 44 9-0 ist erforderlich.**

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Evangelische Kirche Elzach und Oberprechtal

**24. Dezember - Heiligabend**

**15.30 Uhr** Familiengottesdienst mit Krippenspiel in Elzach

**17.00 Uhr** Christvesper in Elzach

**18.30 Uhr** Christvesper in Oberprechtal

**25. Dezember - 1. Christtag**

**10.15 Uhr** Gottesdienst in Oberprechtal, mit Abendmahl, es spielt der Posaunenchor

**15.30 Uhr** Gottesdienst in St. Elisabeth, Elzach

**26. Dezember - 2. Christtag**

**10.15 Uhr** Regional-Gottesdienst in Elzach, mit Abendmahl, mit der Elztalkantorei

**31. Dezember, Jahresschluss**

**16.30 Uhr** gemeinsamer Gottesdienst mit Abendmahl in Elzach

**Sonntag, 1. Januar - Neujahr**

**10.00 Uhr** Regio-Gottesdienst in Kollnau Paul-Gerhardt-Kirche



Freitag, 6. Januar

14.30 Uhr Gemeindegottesdienst in Elzach

Sonntag, 8. Januar

9.00 Uhr Gottesdienst in Oberprechtal

10.15 Uhr Gottesdienst in Elzach

## Katholische Kirche

Am 01.12.2016 öffnete das erste **ADVENTSFENSTER** der **SEELSORGEEINHEIT „OBERES ELZTAL“** pünktlich um 18:00 Uhr!

Bitte beachten Sie:

Alle Fenster finden im Freien statt (wettergerechte Kleidung erforderlich!).

Es wird oft Tee angeboten – bitte bringen Sie hierfür Ihren eigenen Becher mit, Lichter und Laternen sind erwünscht. Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen und eine besinnliche Adventszeit.

*Das Vorbereitungsteam und die Gestalter der Fenster*

|            |            |                        |  |
|------------|------------|------------------------|--|
| 22.12.2016 | Biederbach | Grundschule Biederbach | Anja Dufner                                |
| 23.12.2016 | Yach       | Alte Yacherstraße 14   | Anneliese Burger                           |
| 24.12.2016 | Oberwinden | Neudorfstraße 2        | <b>Beginn um 17:00 Uhr</b> Patrick Trenkle |

### Mitarbeiter/Innen in der Taufvorbereitung gesucht

Seit 2013 gibt es in unserer Seelsorgeeinheit für alle, die ein Kind taufen lassen wollen, eine Vorbereitung in zwei Stufen, d.h. zwei Abende, die aufeinander aufbauen. Es geht darum, die Bedeutung der Taufe besser verstehen lernen und Wünsche, Fragen und Erfahrungen miteinander auszutauschen. Natürlich geht es auch um den Ablauf der Taufe.

Unser Ziel ist es, dass wir jeden Monat ein solches Angebot anbieten wollen, damit es keine zu lange Wartezeiten auf die Taufe gibt.

Glauben weitergeben ist Aufgabe aller. Zudem erfolgt mit der Taufe auch Aufnahme in die Kirche. Damit dies in Zukunft auf eine gute Weise weitergehen kann, suchen wir noch einige Mitarbeiter/Innen, die zusammen mit den Priestern die Taufvorbereitung gestalten.

Wir würden uns sehr freuen, wenn wir Verstärkung bekommen.

Im folgenden stehen die Kontaktpersonen, die Sie gerne ansprechen können.

Heike Schäfer Gehring, Tel.: 07682/925892

Wolfgang Steimer, Tel.: 07682/920398

Susanne Burger, Tel.: 07682/6606

Simone Beh, Tel.: 07685/908534

## Katholische Kirche Elzach

Heilig Abend - Sa, 24.12.2016

16.00 Uhr Familien-Krippenfeier

21.30 Uhr Christmette

1. Weihnachtsfeiertag, 25.12.2016

06.30 Uhr Hirtenmesse

09.30 Uhr Festgottesdienst mitg. vom St. Nikolaus Chor

18.30 Uhr Vesper

2. Weihnachtsfeiertag - 26.12.2016

08.00 Uhr Eucharistiefeier

10.30 Uhr Eucharistiefeier

Sa, 31.12.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresschluss

Neujahr - So, 01.01.2017

10.30 Uhr Eucharistiefeier

## Katholische Kirche Oberprechtal

Heiligabend - 24.12.2016

16.00 Uhr Familien-Krippenfeier

18.00 Uhr Christmette, mitg. vom Kirchenchor

1. Weihnachtsfeiertag - 25.12.2016

10.00 Uhr Festgottesdienst

2. Weihnachtsfeiertag, 26.12.2016

10.00 Uhr Eucharistiefeier

SA - 31.12.2016

18.00 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresschluss

## Katholische Kirche Yach

Heiligabend, 24.12.2016

14.30 Uhr Familien-Krippenfeier

21.30 Uhr Christmette

1. Weihnachtsfeiertag - 25.12.2016

09.00 Uhr Festgottesdienst

2. Weihnachtsfeiertag - 26.12.2016

9.00 Uhr Eucharistiefeier

Neujahr, - SO - 01.01.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger

## Parteien und Wählervereinigungen

### SPD



*Wir wünschen allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr. Ein neues Jahr heißt neue Hoffnung, neues Licht,*

*neue Gedanken und neue Wege zum Ziel...*

*Für den SPD-Ortsverein Elzach*

*Michael Meier*

## VERANSTALTUNGSKALENDER

Veranstaltungen von 22.12.2016 bis 04.01.2017

Freitag, 23.12.2016

20:00 Uhr Turn- und Festhalle Elzach, Am Schießgraben, 79215 Elzach  
X-Mas-Party

Samstag, 24.12.2016

07:00 - Nikolausplatz, 79215 Elzach

12:00 Uhr Wochenmarkt in Elzach

Samstag, 24.12.2016

15:00 Uhr Nikolausplatz, 79215 Elzach

Bläserjugend spielt Weihnachtslieder

Montag, 26.12.2016

Bernhardssaal Yach, Dorfstraße 55, 79215 Elzach Yach - **Weihnachtsfeier mit Theaterabend MV Yach** Mittags-Vorstellung um 14:00 Uhr (Eintritt frei), abends 19:00 Uhr 6,- Euro, Vorverkauf 8,- Euro Abendkasse

**Montag, 26.12.2016**

20:00 Uhr Festhalle, Schulstr. 8, 79215 Elzach Oberprechtal - **Weihnachtskonzert der Trachtenkapelle Oberprechtal** Konzertabend mit musikalischen und gesanglichen Highlights und Überraschungen. Vorverkauf 5 €, Abendkasse 7 €

**Freitag, 30.12.2016**

Clubheim FSV Oberprechtal, Otto-Burger-Straße, 79215 Elzach Oberprechtal - **Skat-Turnier** - Traditionelles zweiteiliges Skat-Turnier des FSV Oberprechtal und des KK Schützenvereins Oberprechtal

**Sonntag, 01.01.2017**

09:30 Uhr Schützenhaus Oberprechtal, Triberger Str. 41 a, 79215 Elzach Oberprechtal - **Traditionelles Neujahrs-Brezelschießen- Siegerehrung** ca. 12.30 Uhr

**Öffnungszeiten:****Tourist-Info Stadt Elzach - i-Punkt Oberprechtal:**

Mo. – Fr. 09.30 bis 12.00 Uhr  
Mo., Di., Do. 15.00 bis 17.00 Uhr

**Kath. Bücherei Elzach:**

Di. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Do. 16.00 bis 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

**Jugendbücherei Elzach:**

Während der Schulzeit Do., 14.30 bis 16.00 Uhr  
Mo. u. Do., 10.45 Uhr (zweite Pause).



ELZACH

Altenwerk

ALTEN  
WERK**Noch zwei Events... in einer Woche!**

Die Frauen der beiden Gymnastikgruppen mit der Leiterin Frau Veronika Salenbacher trafen sich zum gemeinsamen Frühstück im Atrium in St. Elisabeth. Lustig gings zu, wurden wir doch mit einem Glas Sekt willkommen geheißen. Das anschließende Frühstücks-Büfett ließ keine Wünsche offen. Gestärkt durch die feinen Speisen wurde noch gesungen, umrahmt mit einer Mundharmonika, von Frau Menninga gespielt. Allen einen herzlichen Dank. Das zweite Ereignis waren Lichtertänze in der BDH Klinik. Der Tanzkreis des Altenwerks unter der Leitung von Frau Lydia Friese hat es sich zur Aufgabe gemacht, seit vielen Jahren die Adventsfeier mit zu gestalten. Von den Betreuern gebrachte Patienten und der Tanzkreis selbst, lauschten den Worten von Frau Bierer, und zwischen den Fürbitten wurde auch das „Vaterunser“ getanzt. Alle waren sich einig: Wir werden uns nächstes Jahr wieder einbringen.

**Gewerbeverein Elzach**

**D**as Jahr neigt sich dem Ende entgegen und auch die Mitglieder des Gewerbevereins Elzach möchten diese Gelegenheit nutzen, sich bei Ihnen herzlich zu bedanken.

Durch Ihre Treue und Ihr Vertrauen in unsere Kompetenz vor Ort, ist einkaufen "vor der Haustür" möglich. Dadurch wird das Städtle belebt, dadurch können wir vor Ort Arbeitsplätze bieten, dadurch können wir unseren Jugendlichen Ausbildungsplätze vor Ort anbieten.

Eine Stadt lebt von allen ihren Einwohnern – alle sind Teil einer Gemeinschaft und können durch ihr Konsumverhalten viel zum Gesicht der Stadt beitragen. Belebte Straßen, ein vielfältiges Angebot, kurze Wege, nette Gespräche – wer seine Kunden kennt, kann auf ihre Wünsche und Vorlieben eingehen.

Der Kunde hat einen Namen, eine Geschichte und dadurch, dass er nicht nur ein "Mausklick" ist, erfährt er Herzlichkeit und Menschlichkeit.

Wir wünschen uns, dass das weiter so bleibt und empfehlen Ihnen daher unsere Geschäfte vor Ort. Wer noch eine spontane Aufmerksamkeit zu Weihnachten sucht, liegt mit einem **Gutschein vom Gewerbeverein** immer richtig.

[www.gewerbeverein-elzach.de](http://www.gewerbeverein-elzach.de)



[www.gewerbeverein-elzach.de](http://www.gewerbeverein-elzach.de)

**Interessengemeinschaft  
Schwimmbad Elzach (IG Bad Elzach)**

**Liebe IG-Bad Mitglieder, liebe Badegäste des Elzacher Schwimmbads,**

wir wünschen Euch allen frohe, besinnliche Weihnachtstage und alles Gute für das neue Jahr 2017.

Freut Euch mit uns auf den neuen Kleinkinderbereich der uns in der nächsten Badesaison erwarten wird.

Noch kein Weihnachtsgeschenk ? Eine Jahreskarte 2017 ist das ideale Geschenk für eure Lieben, erhältlich im Rathaus Elzach bei Frau Weber.

*Eure IG-Bad Vorstandschaft*

**KJG Elzach**

"Liebe Freunde, Förderer und Ehemalige des KJG Lagers Elzach e.V.,"

Am 23.12.2016 laden wir euch herzlich zu einem geselligen Glühwein trinken am Pfarrzentrum ein. In stimmungsvoller, weihnachtlicher Atmosphäre möchten wir mit allen Freunden und Ehemaligen der KJG, selbstverständlich aber auch mit allen aktiven Gruppenleitern auf ein gelungenes Jahr 2016 anstoßen. Ab 18.30 Uhr erwarten wir euch beim Pavillon am PC...Wir freuen uns auf euch!"

## Katholisches Bildungswerk Elzach

Folgende Kurse finden im 1. Halbjahr 2017 statt:

### 1. Nähkurse

1. Kurs, Beginn: Mo., 16.01.2017, 19.30Uhr – 21.45 Uhr (4 Termine)
  2. Kurs, Beginn: Mo., 06.03.2017, 19.30 Uhr – 21.45 Uhr (4 Termine)
- Nähzimmer im Pfarrzentrum, Kursgebühr je 60,- €

### 2. Sprachkurse

- Italienisch Grundstufe**, Beginn: Mi., 18.01.2017, 18.00 Uhr – 19.30 Uhr  
**Italienisch Fortgeschrittene**, Mi. 18.01.2017, 19.30 Uhr – 21.00 Uhr

Pfarrzentrum Cäcilienraum, Kursgebühr je 90,00 € (10 Termine)

### 3. Spanisch Fortgeschrittene

, Beginn: Mi., 25.01.2017, 19.30 – 21.00 Uhr (20 Termine)

Pfarrzentrum – Stiefvatterraum, Kursgebühr 65,- €

Für alle Kurse ist eine Mindestteilnehmerzahl von 6 Teilnehmern erforderlich.

Info und Anmeldung: Georg Hug, Tel. 07682 - 924429

## Skizunft Elzach



### "Unterwegs mit Tourenski"

Die Skizunft Elzach lädt alle Interessierten zu einem Vortrag von unserem langjährigen Vereinsmitglied Thomas Hall in das **Gasthaus Sonne in Yach** am **Freitag, 13. Januar 2017 um 20 Uhr** ein.

Eine Zeitreise über 30 Jahre Skitouren, zwischen Schwarzwald und Schweiz, über Gletscher auf Gipfel und wieder hinunter in grüne Frühlingswiesen.

Skitouren einst und heute, Ausrüstung, einst und heute, doch die Gipfel bleiben!

## SF Elzach-Yach e.V.



### Weihnachtsgrüße

Die Sportfreunde Elzach-Yach wünschen allen Spielern, Trainern, Betreuern, stillen Helfern, Mitgliedern, Freunden, Gönnern und Sponsoren ein geruhames Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2017.

### Black & White Party am Freitag, 23.12.16 in der Turn- und Festhalle Elzach

Eine Partynacht, ganz im Zeichen von Black & White! Nach dem Erfolg im Vorjahr, starten wir die nächste Partynacht, natürlich wieder mit sexy GoGo Show, XXL-Sound & Light, Großer Bar und Partymusik von House bis Schlager mit der Disco Nightflyer.

Die SF Elzach-Yach freuen sich auf Euer Kommen.

Wann und Wo? Freitag, 23.12.2016, ab 21 Uhr in der Halle in Elzach. Einlass ab 16 Jahren.

## Stadtmusik Elzach



### Weihnachtliches Platzkonzert der Jugendkapelle der Stadtmusik Elzach

Die Jugendkapelle der Stadtmusik Elzach verabschiedet sich am **24. Dezember um 15.00 Uhr** wieder traditionell mit

einem kleinen Konzert auf dem **Nikolausplatz** in die Winterpause.

Die Musikerinnen und Musiker laden Sie herzlich dazu ein, sich bei einem Glas Glühwein auf ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest einzustimmen.

## Tauschnetz Elzach

### ACHTUNG!

Im neuen Jahr findet unser erstes Treffen nicht, wie gewohnt, am 1. Dienstag im Monat, sondern eine Woche später statt.

Dies ist der **10. Januar 2017** - Treffpunkt ist wie immer das La Calma.

Wir treffen uns um 20 Uhr und freuen uns über viele Teilnehmer, altbekannte, lang nicht gesehene und neue Gesichter.



## OBERPRECHTAL

### Glascontainer

Ab sofort befinden sich die Glascontainer wieder am ursprünglichen Standort beim Sportplatz!

Ortschaftsverwaltung Oberprechtal

## Musikverein Trachtenkapelle Oberprechtal



// Weihnachtskonzert am 26.12.16 //

### ABENTEUER ZUGFAHRT

Wir fahren Zug – wollen Sie mit?

Pünktlich am 26.12.2016 um 20.00 Uhr startet der Musikverein Trachtenkapelle Oberprechtal seine internationale musikalische Zugreise in der Festhalle in Oberprechtal.

Im Abfahrtsbahnhof Oberprechtal werden Sie von unseren Jungmusikern musikalisch begrüßt. Mit weihnachtlichen Klängen können Sie die Weihnachtsfeiertage hinter sich lassen und sich auf die musikalische Zugreise vorbereiten. Fahren Sie mit uns durch Oregon oder steigen Sie ein in den Orient Express, Glacier Express, Starlight Express oder Polar Express, indem uns auch Tobias Jäkle als Gastsänger begleiten wird.

Die Fahrpreise für eine Last-Minute-Reise können Sie direkt am Abfahrtsbahnhof für 7,00 € erwerben. Sparpreise im Voraus gibt es solange der Vorrat reicht bei den Musikern des Reiseanbieters für 5,00 €. Bahncard oder ähnliche Vergünstigungen werden leider nicht akzeptiert.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Ihr Musikverein Trachtenkapelle Oberprechtal e.V.

## Fußball-Sport-Verein Oberprechtal



### Weihnachtsgruß

Der FSV Oberprechtal bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern des Vereins für die tatkräftige Unterstützung bei den Festen und auf dem Fußballplatz und wünscht Ihnen und der gesamten Bevölkerung ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr 2017.

## Skatturnier des FSV und des KK-Schützenverein Oberprechtal

Zu unserem traditionellen zweiteiligen Skatturnier laden wir alle Freunde aus nah und fern herzlich ein. Das erste Turnier findet am **30.12.2016 um 19.30 Uhr im Schützenhaus** des KK-Schützenvereins Oberprechtal statt.

In der zweiten Veranstaltung am **05. Januar 2017, ebenfalls um 19.30 Uhr, im Vereinshaus** des FSV Oberprechtal, geht es dann neben dem Tagessieg auch um den Gesamtsieg aus beiden Turnieren. Wie immer gibt es auch diesmal wieder schöne Preise zu gewinnen. Wir würden uns freuen, wenn wir viele Skatfreunde begrüßen dürfen.

### NICHT VERGESSEN !!! – WICHTIGER TERMIN 2017 !!!

Am Samstag, den 18. Februar 2017, heißt es wieder „Bühne frei für jedermann/jedefrau“ beim „Bunten Abend“ des FSV Oberprechtal. Wir küren wieder den „Fasnetstar“. Die einheimische Bevölkerung, aber auch Gäste aus nah und fern - ob als Einzelperson oder als Gruppe - alle sind eingeladen, mit einem Sketch, einem Tanz, einer Büttenrede oder einem anderen Beitrag zum Programm der Veranstaltung beizutragen. Selbstverständlich gibt es auch wieder schöne Preise zu gewinnen und kein Teilnehmer geht leer aus. Wir freuen uns jetzt schon auf Eure Auftritte.

Anmeldungen als E-Mail an visch@msn.com oder bei jedem Mitglied der Vorstandschaft des FSV Oberprechtal.

## Schützenverein Oberprechtal e.V.

### Traditionelles Brezelschießen am 01.01.17 Königsschießen am 06.01.17

Für den Neujahrmorgen laden wir unsere Vereinsmitglieder, die gesamte Bevölkerung und unsere Feriengäste zum traditionellen Neujahrs-Brezel-Schießen im Schützenhaus in Oberprechtal ein.

Das Schießen um die größte Brezel ist ab 9.30 Uhr eröffnet, die Siegerehrung findet gegen 12.30 Uhr statt.

Zum **Königsschießen 2017** laden wir alle Vereinsmitglieder recht herzlich ein. Das Schießen findet wie jedes Jahr am Dreikönigstag statt. Von 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr besteht die Möglichkeit zum Schießen. **Die Königsfeier findet dann am 07. Januar statt.**

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme und ein spannendes Schießen und wünschen an dieser Stelle ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

KKSv Oberprechtal



PRECHTAL

## Musikverein Prechtal e.V.



### Der Musikverein Prechtal e.V.

bedankt sich bei den Ehrenmitgliedern und fördernden Mitgliedern und zusammen mit der Bläserjugend MV Prechtal e.V. bei allen Freunden und Gönnern, den Besuchern unserer Konzerte und Veranstaltungen sowie bei der gesamten Bevölkerung für die uns auch im Jahr 2016 wiederum erwiesene Unterstützung sehr herzlich.

Wir hoffen, dass Sie uns auch im kommenden Jahr die Treue halten.

Wir wünschen allen besinnliche und frohe Feiertage und für das neue Jahr 2017 ein friedliches Miteinander, Zufriedenheit und persönliches Wohlergehen.

Ihre Bläserjugend MV Prechtal e.V.

Ihr Musikverein Prechtal e.V.

## Gesangverein Sängerrunde Prechtal e.V.



### Einladung zum Projektchor

Singen im Chor – ein ganz besonderes Erlebnis!

2017 feiert der GV Sängerrunde Prechtal das 90-jährige Bestehen, das Gründungsjahr liegt also in den Neunzehnhundertzwanziger Jahren. Beim Frühjahrskonzert am 13. Mai 2017 sollen deshalb peppige Lieder aus den zwanziger Jahren zur Aufführung kommen. Dazu planen wir einen Projektchor und laden dazu herzlich ein.

Ohne weitere Verpflichtung oder Chormitgliedschaft wollen wir für dieses Projekt begeistern. Jede und jeder ist willkommen. Die Proben finden ab Dienstag, 17. Januar 2017 jeweils um 20.00 Uhr im Probenraum unter der Steinberghalle statt.

Weitere Informationen bei Anna Winterer, Tel. 07682 920262.

GV Sängerrunde Prechtal e.V.

www.gv-saengerrunde-prechtal.de



YACH

## Vielen Dank

an alle Mitwirkenden des Adventsmarktes 2016 in Yach. Es war wieder ein toller Erfolg.

Am 12.01.2017 wird es eine Nachbesprechung bzw. Planungsanfang für 2017 geben. Wo und wann wird noch bekannt gegeben.

Frohe Weihnachten wünscht Euch das Orga-Team Weihnachtsmarkt 2016.  
gez M. Herr

## Förderverein der Grundschule Yach



Wir wünschen allen Kindern, Eltern sowie den Lehrern  
**frohe und besinnliche Weihnachten  
und alles Gute für das Jahr 2017.**

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen recht herzlich bedanken für die tolle Unterstützung und Mithilfe bei sämtlichen Festen und Aktivitäten.

Euer Förderverein

## Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach e.V.



### Heimatkalender 2017



Viele neue Bilder und Geschichten um Yach erwartet Sie wieder in unserm neuen Kalender 2017. Liebe Freunde des Heimat- und Landschaftspflegeverein Yach, diesen kann man jetzt wieder bei uns erwerben. **Wo:** im Museum zu den allgemeinen Öffnungszeiten jeden Sonn- und Feiertag von **15:00 – 17:00 Uhr** oder in den Geschäften der Buchhandlung und Schreibwaren Merkle,

Joos und Büro u. Mehr, Volksbank und der Sparkasse in Elzach, sowie Gasthaus Sonne, Vesperstube Schneiderhof und Landmaschinen Schmieder in Yach. Mit dem Kauf unterstützen Sie die Arbeit des Vereins, dafür bedanken wir uns.

#### Vorankündigung

Unser Heimatmuseum ist über die Weihnachtsfeiertage am 25. und 26. Dezember sowie am Neujahrstag den 1. Januar geschlossen.

Im neuen Jahr am Freitag, den 6. Januar - Dreikönig - sind wir wieder für Sie da zu den üblichen Öffnungszeiten jeden Sonn- und Feiertag von 15-17 Uhr.

#### Wieder ein Jahr vorbei

Wir möchten uns bei allen Mitgliedern und Bürgern, die in diesem Jahr 2016 für uns tätig waren recht herzlich bedanken, ob in Form von Arbeiten in der Landschaftspflege, im Heimatmuseum aber auch für Geld- u. Sachspenden. Wir wünschen Ihnen allen daher ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes gesundes neues Jahr 2017.

### Musikverein Yach e.V.



### „War das eine Wehe, Liebling?“

#### Weihnachtsfeier mit Theateraufführung des MV Yach

Die Theatergruppe des Musikvereins Yach hat wieder in unzähligen Proben und mit Unterstützung vieler fleißiger Helfer eine Komödie einstudiert, die traditionell am **Stephanstag, 26.12.2016**, zum Auftritt kommt. Der Vierakter „War das eine Wehe, Liebling?“ von Andreas Heck, beinhaltet viele amüsante Szenen, bei denen die Lachmuskeln sicher strapaziert werden. In zwei Aufführungen wird das Schauspiel im Bernhardssaal in Yach zu sehen sein:

**Mittags um 14:00 Uhr zur Generalprobe:** Eintritt frei! Ideal für den Nachmittagskaffee und das Ausklingen der Weihnachtsfeiertage.

**Abends um 19:00 Uhr:** der Eintritt beträgt 6 € (Vorverkauf) und 8 € (Abendkasse). Anschließend große Tombola & Barbetrieb.

Karten können Sie im **Gasthaus Sonne** und der **Weinhandlung Disch** in Yach erwerben.

Musikverein Yach e.V.

## AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

### EINLADUNG ZUM DREI-KÖNIGS-KONZERT

Zu unserem traditionellen Drei-Königs-Konzert am **Freitag, den 6. Januar 2017** um 15:00 Uhr in der Festhalle Niederwinden möchten wir recht herzlich einladen.

Verbringen Sie mit uns bei Kaffee & Kuchen einen gemütlichen Nachmittag bei konzertanter Akkordeonmusik.

Gemeinsam mit dem Akkordeon-Club Oberes Elztal e.V. haben wir für Sie ein unterhaltsames Konzert vorbereitet. Neben den Oldies des Vereins werden auch die Tänzer der Volkstanzgruppe Oberprechtal zum Programm beitragen, zudem wird wieder eine reichhaltige Gabenverlosung die Gäste erfreuen.

An dieser Stelle auch allen Mitgliedern und Freunden des Akkordeon-Clubs Niederwinden e.V. ein herzliches Dankeschön für die Unterstützung im vergangenen Jahr. Auf Ihren Besuch freut sich der *Akkordeon-Club Niederwinden e.V.*

### EX-BISTRO-PARTY

Es ist soweit! Der ASV Niederwinden veranstaltet die wohl kultigste PARTY im Elztal am **Mittwoch, 28. Dezember 2016** ab 20:00 Uhr im Vereinsheim am Scharmattensee in Nieder-

winden. Feiert gemeinsam mit uns und **KULT-DJ MANNE** eine fetzige PARTY.

Egal ob EX-Bistroianer, Bistroneulinge, Freunde und Gönner des ASV ..., wir freuen uns auf Euren Besuch! **PETRI HEIL!!!**

### Theaterabend Musikverein Trachtenkapelle Biederbach e.V.

Am **Donnerstag, 5. Januar 2017**, lädt der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach in die Schwarzwaldhalle zum Theaterabend ein.

Der Abend wird von den Nachwuchsmusiker/-innen der Bläserjugend mit einem kleinen Konzert eröffnet.

Danach zeigen die Musiker/-innen der vereinseigenen Laienspielgruppe wieder, dass sie nicht nur musikalisch was drauf haben sondern auch schauspielerisches Talent besitzen.

Dieses Jahr wird der 3-Akter „Die fidele Kurklinik“ für strapazierte Lachmuskeln sorgen.

Lassen Sie sich überraschen und kommen ab 19 Uhr in die Schwarzwaldhalle, **Beginn ist um 20 Uhr**. Der Eintritt ist frei.

Umrahmt wird der Abend mit einer großen Tombola, bei der es viele tolle Preise zu gewinnen gibt.

Auf Ihr Kommen freut sich Ihr Musikverein Trachtenkapelle Biederbach.



## Wassonstnochinteressiert

### Aus dem Verlag

#### Buch-Neuerscheinung: „Spiegel des Horrors“

Ein Psychothriller

Christel Rimpp aus Malmsheim hat ihr erstes Buch herausgebracht. In ihrem Frankreich-Urlaub, auf einem Campingplatz in den Cevennen, schrieb sie es zu Ende.

In ihrem Roman geht es um eine junge Redakteurin namens Celina. Ihr Freund Mike, der im gleichen Verlag arbeitet, hintergeht sie am laufenden Band. Anfangs verzeiht sie ihm, aber eines Tages wird es ihr zu viel und sie verlässt ihren Freund, ihre Arbeit und ihr Zuhause und fängt in Norddeutschland ein neues Leben an. Ihr Ex-Freund kommt nicht darüber hinweg, dass er von Celina verlassen wurde. Er spioniert ihr nach und versucht, sie mit seinen Psycho-Spielen in den Wahnsinn zu treiben, um sich an ihr für die Schmach zu rächen. Mit einem venezianischen Spiegel, den Mike in Celinas Wohnung heimlich austauscht, kann er sie beobachten und seinen Psycho-Terror weiter vorantreiben, bis Celina tatsächlich am Ende zusammenbricht und knapp einem Mord entgeht.

#### Rezept-Tipp aus der Redaktion:

#### Weihnachtslikör

1 Beutel Backobst  
150 g brauner Kandiszucker  
1 Zimtstange  
0,7 l Wodka

In ein gut verschließbares Glas oder in eine bauchige Flasche füllen. 4 Wochen ziehen lassen, abseihen und schon ist der Weihnachtslikör fertig.

Das Backobst kann zu Nachtischen wie Pudding o. Ä. gegessen werden.

Achtung: Für Kinder nicht geeignet!

Gutes Gelingen!

2016/2017

# Weihnachts- und Neujahrsgrüße



## Vom Hasen, der Nikolaus und Rentier Rudolph kennenlernen wollte

Eingereicht von Christa Maria Beisswenger aus Leinfelden-Echterdingen

Anfang Dezember war's, dass Ron,  
ein kleiner Hase lief davon.  
Er suchte nach dem Nikolaus;  
hielt dafür Schnee und Kälte aus.  
Sein Wunsch: Nikolaus zu begleiten  
und vielleicht auf dem Rentier reiten!

Ron rannte über Wies' und Feld,  
froh, dass der Mond den Weg erhellt'.  
Nach endlos vielen Wegen, Stunden,  
hat er Nikolaus' Haus gefunden;  
und der war ziemlich überrascht,  
wer da an seiner Türe kratzt'!

Den kleinen Hasen ließ man ein.  
Der schien erfroren fast zu sein.  
Knecht Ruprecht reichte Wasser, Heu,  
und Ron, erholt, fast ohne Scheu,  
gab seinen größten Wunsch bekannt,  
auf den der Nikolaus gespannt.  
Wie gut, dass der sogleich entsprach  
des Hasen Wunsch, der froh war - ach!

Am nächsten Abend ging es los.  
Die Schlittenfahrt war toll, famos!  
Sie reisten in die große Stadt,  
die Ron noch nie gesehen hatt'.  
Am Staunen war er - hoch erfreut;  
was ein Erlebnis für ihn heut'!

Ron mochte sehr Rudolph, das Ren.  
Es fiel ihm schwer, jetzt fortzugeh'n!  
Beim Abschied lud er alle ein,  
an Ostern bei ihm Gast zu sein.  
Und Ende März ist nicht sehr weit.  
Besuch kriegt Ron, sofern es schneit!





## Christrose - Rosen im Schnee

Eingereicht von Dorothee Schmid aus Dürnau

Geboren in die Winterszeit  
im dunkelgrünen Blätterkleid,  
aus kalter Erde feuchtem Schoße  
erblüht uns jetzt die Christusrose.

Sie hält ihr Lächeln uns bereit  
in dieser langen, dunklen Zeit,  
strahlt durch den Schnee ihr Blütenweiß,  
erzählt die Mär vom Paradies.

Vom Licht im Dunkel, das uns leitet,  
durchs ganze Leben uns begleitet,  
im Herzen Spuren noch vom Leide  
schenkt sie uns Hoffnung, Wärme, Freude.

Und wenn ich sie so strahlen seh',  
denk an die Rosen ich im Schnee,  
von Wundern voll ist unsre Welt,  
von Menschen, die sie uns erhellt.

Und ist dir Reichtum nicht beschieden  
in dieser armen, reichen Zeit,  
so lebst du sicher und in Frieden  
wie's Chrötrölein im grünen Kleid.

Titel in Anlehnung an das Buch von Ursula Koch „Rosen im Schnee“  
Leben von Katharina von Bora, Zitat Franz von Assisi's an Clara : „Wir  
seh'n uns wieder, wenn die Rosen im Schnee blühen!“



## Advent 2015

Eingereicht von Brigitte Römer  
aus Geisinen-Gutmadingen

Ein Hauch von Zimt und Glühweinduft  
liegt schon seit langem in der Luft.  
Und wenn wir durch die Straßen gehen,  
ist weihnachtlicher Glanz zu sehen  
an Kränzen, Lichterketten, Bäumen.  
Wir staunen, werden still und träumen  
von Frieden und Besinnlichkeit,  
und machen uns fürs Fest bereit.

Doch Frieden will es hier auf Erden  
in vielen Ländern gar nicht werden.  
Es herrschen Kriege, Terror, Not  
und Kampf ums Leben und um Brot.  
Millionen Menschen kommen her  
und haben's hier dann auch noch schwer,  
weil viele sie nicht akzeptieren  
und auf den Straßen demonstrieren.

Statt Freude herrschen Angst und Hass.  
Das ist nicht gut, das ist nur krass.  
Die Wärme, die wir selbst erleben,  
die sollten wir doch weitergeben.  
Ein Lächeln und ein nettes Wort  
zur rechten Zeit, am rechten Ort,  
kommt meist zurück und tut sehr gut.  
Und wenn man auch noch Gutes tut,  
dem Nächsten hilft, sich nützlich macht,  
dann kehrt sie ein, die Weihnacht,  
dann leuchten nicht nur Weihnachtskerzen,  
dann wird's auch warm in uns'ren Herzen.





Frohe  
Weihnachten

UND EIN GUTES NEUES JAHR 2017  
WÜNSCHT IHNEN

**Willi Wehrle**  
GIPSER + STUKKATEUR-  
GESCHÄFT

Frohe Weihnachten

Viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit  
im neuen Jahr  
wünschen wir unseren Kunden und Freunden.

**Läufer**  
Landmaschinenhandel GbR

**Alexander und Jürgen Läufer**  
Fissnacht 7  
79215 Elzach Prechtal  
Telefon 07682 8120  
[www.laeufer-maschinen.de](http://www.laeufer-maschinen.de)

Frohe  
Weihnachten

**BECK**  
Seit 1724

Heizungsbau                      Sanitär  
Blechnerei                      Solaranlagen

79297 Winden im Elztal 1  
Hauptstr. 24  
Tel. 07682/347  
Fax 07682/6207  
email: [beck-haustechnik@web.de](mailto:beck-haustechnik@web.de)

Fröhliche Weihnachten  
und ein schönes  
neues Jahr 2017

**The Garden**

Uli Ueber  
Steinmühlweg 1  
79215 Elzach-Katzenmoos  
07682 9267840  
0162 9164954

**Advent, Advent...**  
Eingereicht von Antje Schulze aus Nehren

Gebacken wird hier weit und breit,  
es riecht so herrlich nach Weihnachtszeit.  
Die Weihnachtsmärkte sind nun alle offen  
und lassen auf guten Umsatz hoffen.

Die Leute rennen sich die Füße wund,  
stadtein und stadtaus  
bis zur letzten Stund .  
Es hetzt und jammert jedermann  
und stellt sich trotzdem hinten an.  
Die schönsten Geschenke will jeder haben,  
die Tische brechen fast, - unter den vielen Gaben.

Früher hat man gesungen und gebastelt,  
heute wird nur umhergehastet.  
Anstatt einfach mal am Kamin zu sitzen  
mit seinen Lieben,  
fragt man sich:  
„Wo ist der Advent nur geblieben ??“

Die Kerzen, sie leuchten weit und breit,  
und ich wünsch Euch allen  
eine besinnliche Zeit.....





*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Reifenhandel**  
 Helmut Hin  
 Kirchhöf 4b  
 79215 Biederbach



Keiner kommt hinter!

Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
 Telefax 07682 / 67122

© NM



Beraterin Stefanie Kimminich  
mit Sohn Felix

**Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
Neues Jahr 2017.**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Vielen Dank für die vertrauensvolle und gute  
Zusammenarbeit in diesem Jahr.



## Gehäkelter Adventskalender

Eingereicht von Britta Bopp aus Weingarten

Tannenbäumchen, Kerzen gehäkelt. Verziert mit  
Glasperlen und bestickt, Kerzen mit Pailletten und  
Golddraht, Weihnachtsdorf alles gehäkelt, von jedem  
8 Teile.



## Kirchliche Sozialstation

Oberes Elztal e.V.



*Das Team der Kirchlichen Sozialstation  
Oberes Elztal wünscht allen  
frohe Festtage und für das neue Jahr  
viel Glück und Gesundheit.*

*Wir danken für  
die angenehme  
Zusammenarbeit  
und wünschen  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
mit den besten  
Wünschen für das  
neue Jahr.*

SANITÄR · BLECHNEREI · SOLAR

**RESCH**

Willi

DÜRRENBURG WEG 4 79297 WINDEN IM ELZTAL  
 Telefon 07685 294 · Telefax 07685 1854

© NM



*Gesegnete*  
**Weihnachten**  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ihre **Ulrike & Alexandra Schindler**



**ULRIKE SCHINDLER**  
wellness | beauty | day spa

Waldkirch · Schusterstr. 1a  
[www.ulrike-schindler.de](http://www.ulrike-schindler.de)



**ES IST WEIHNACHTEN**

Eine Zeit der Besinnung und der Freude.  
Eine Zeit für Wärme und Frieden.  
Und vor allem eine Zeit der Dankbarkeit.

Wir möchten uns bei Ihnen  
für Ihr Vertrauen und  
die gute Zusammenarbeit bedanken  
und wünschen

**FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR!**

*Fahrschule  
Dieter Zimmer*

Kolpingstraße 3 · 79215 Elzach  
Tel./Fax 07682 6617  
Mobil 0171 2754207

*Schöne Weihnachten*



Herzlichen Dank an unsere Kunden.  
Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest  
und fürs neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Paul Allgeier**  
ELEKTROGESCHÄFT

Elektroinstallation    Elektrogeräte  
Wärmepumpen        Kundendienst

Talstraße 10 · 79215 Biederbach  
Tel. 07682-234 · Fax 07682-67218



**Gala-Abendessen**  
Eingereicht von Agnes Hettel aus Rastatt

Geflügelbouillon mit Tortellini  
Fasan in der Cocotte  
Tournedos mit Tomaten und Basilikum  
Flammierte Birnen  
Schokolade – Profiteroles  
Dazu das passende Getränk.  
Blanguette de Limoux-Brut D.O.G.  
Champenoise Blanc De Blanc.



**Geschätzte Kunden ...**

**Jahresende ist Zeit zum Innehalten und Danke sagen.**

**Danke für die gemeinsamen proWin Partys  
Danke für die geschätzten Aufträge  
Danke für Ihre Treue.**

**Gerne möchten ich Sie auch im kommenden Jahr wieder  
zu Ihrer vollsten Zufriedenheit bedienen.**

**Ich wünsche Ihnen und  
Ihren Lieben ein erfülltes und gesundes neues Jahr.**

**Weihnachtliche Grüße  
Ihre proWIN Fachberatung  
Stephanie Schneider**

Reichenbach 33 - 79215 Elzach - Mobil: 0179/1232106  
Email: [s.schneider.prowin@gmail.com](mailto:s.schneider.prowin@gmail.com)

**Sehr verehrte Geschäfts- und Anzeigenkunden,  
liebe Leserinnen und Leser,**

am Ende eines ereignisreichen Jahres  
wünschen wir Ihnen gesegnete Weihnachtsfeiertage  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.  
Für das Jahr 2017 wünschen wir Ihnen Zufriedenheit,  
Glück, Gesundheit und viel Erfolg bei all Ihren Vorhaben.

Anstelle von Geschenken haben wir uns wieder  
entschlossen, gemeinnützige Organisationen  
unserer Gemeinden zu unterstützen.



**BRIGITTE NUSSBAUM**  
Brigitte Nussbaum



# Frohe Weihnachten!

Ein besonders klangvolles Weihnachtsfest und für 2017 Gesundheit, Glück und Erfolg wünscht Ihnen von Herzen

Ihr Team von Michael Flechtmann Hörgeräte

*Michael Flechtmann*

HÖRGERÄTEAKUSTIKERMEISTER · PÄDAKUSTIKER · UHRNACHERMEISTER

HÖRGERÄTE · UHREN · SCHMUCK

77716 Haslach | Hauptstraße 45

Tel. 07832 - 22 20

www.hoergeraete-flechtmann.de



*Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen ein schönes, erholsames Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Zuversicht fürs neue Jahr.*

## Lupfer Baggerbetrieb

**GmbH & Co.KG**

Grund 1, 79215 Biederbach  
Tel. 07682 / 8940, Fax 9209459  
lupfer.reinhardt@t-online.de



# FROHE WEIHNACHTEN



REINHARD PFAFF

FRISEUR SALON  
SCHWIMMBADSTR. 5  
79215 ELZACH  
TEL. 0 76 82 / 60 56  
WWW.FRISUR-PFAFF.DE

und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

© NM



## Auto Disch

Personenbeförderung und Krankentransporte  
Elzach · Inh. Jürgen Gass

wünscht

*schöne Weihnachtsfeiertage und ein gutes neues Jahr.*

Danke für das entgegengebrachte Vertrauen



## ARCHITEKTURBÜRO

**MOSER • ELZACH**

Hans H. Moser, Dipl.-Ing. (FH) | Freier Architekt  
Wittenbachstr. 1b | 79215 Elzbach | Tel. 07682/581

*Wir machen Urlaub vom 24.12.2016 bis 08.01.2017 und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr verbunden mit bestem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen*

Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr

**2017**

Reformhaus

- Reformhaus
- Drogerie
- Parfümerie
- Foto Atelier
- Einrahmungen

**FISCHER**  
Drogerie Fischer e.K.

79215 Elzach, Hauptstraße 32, Tel. 07682-235, Fax 07682-6482



© NM



**Stadtverband  
Elzach**

**GESEGNETE WEIHNACHTEN  
EIN GESUNDES  
UND FRÖHLICHES NEUES JAHR  
WÜNSCHT IHNEN**

**IHR CDU STADTVERBAND**

Wir wünschen  
Ihnen und Ihrer  
Familie frohe  
Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr

**2017**

**JOWis JOSEF  
WISSER**  
Fußbodentechnik

SCHWIMMBADSTRASSE 9  
79215 ELZACH

Tel. 07682 6178  
Fax 07682 922370



## Die Christrose

Eingereicht von Elisabetha Anna Oswald  
aus Sigmaringen

In langer, dunkler Winternacht  
erwacht ein Blümelein, ganz sacht,  
erblüht aus eisigem Erdschoße,  
uns allen bekannt, als „Christus – Rose“.

Vor Kälte erstarrt, an manchen Tagen,  
will sie es immer wieder wagen;  
dem Leben, gilt ihr ganzes Hoffen,  
bei Wolken noch, ist ihre Blüte offen.

Sie strahlt wie eine weisse Braut,  
die noch dem kalten Winter traut;  
und mit ihrem blumigen Gesicht,  
möchte sie uns lernen, die Zuversicht.

*Vielen Dank für  
Ihr Vertrauen und Ihre Treue!*

**Gutmann**  
alles im grünen Bereich

Friedhofstraße 8 - 79215 Elzach

*Besinnliche Festtage*

*Schöne  
Festtage  
und ein gesundes  
2017*

**BECHERER**

SCHLOSSEREI  
SANITÄRE ANLAGEN  
BADGESTALTUNG

**JOSEF BECHERER**

ALTE STRASSE 10  
79215 ELZACH-PRECHTAL  
TEL. 07682 465  
Fax 07682 67331




Vielen Dank für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes  
neues Jahr.

© NM

**BLECHNEREI • HAUSTECHNIK**

**HUBERT  
BECHERER**

Hauptstraße 67 · 79215 Elzach  
Tel. 07682 9269966 · Telefax 07682 9269967  
[www.hubert-becherer.de](http://www.hubert-becherer.de)




**SUZUKI**

Way of Life!

**Fröhliche Weihnachten**

Wir wünschen Ihnen eine entspannte  
und glückliche Weihnachtszeit mit Ihrer  
Familie und Ihren Freunden, einen guten  
Start ins neue Jahr!

**Autohaus *JAUCH* GmbH**

Riegeler Straße 2 · **79364 Malterdingen**  
Telefon 0 76 44 / 15 20

Freiburger Straße 68 · **79215 Elzach**  
Telefon 0 76 82 / 74 82

[www.suzuki-jauch.de](http://www.suzuki-jauch.de)

Frohe Weihnachten



und ein gesundes  
und glückliches  
neues Jahr

FRISSEURSALON  
Jutta  
**Schill**  
Bacherweg 6a  
79215 Elzach-Prechtal  
Telefon 07682 7517

© NM



**HOLZMANUFAKTUR  
Lorenz  
PERFEKTION IN HOLZ**

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Start ins Neue Jahr!

Holzmanufaktur Lorenz GmbH | Kandelstraße 10 | 79199 Kirchzarten  
Fon 07661-98939-0 | Fax 07661-98939-30  
[holzmanufaktur-lorenz.de](http://holzmanufaktur-lorenz.de) | [info@holzmanufaktur-lorenz.de](mailto:info@holzmanufaktur-lorenz.de)

\*\*\*\*\*  
Wir wünschen eine schöne  
Weihnachtszeit  
mit Ihren Lieben

**Nopper**

Wärme- und Sanitärtechnik  
Solaranlagen · Baublechnerei

79215 Elzach · Tel.: 07682/909313  
[www.nopper-elzach.de](http://www.nopper-elzach.de)

\*\*\*\*\*



© NM



## Rotweinplätzchen

Eingereicht von Ellen Härle aus Neuhausen

„Die Rotweinplätzchen sind bei Familie, Freunden und Arbeitskollegen sehr beliebt.“

### Zutaten

- 500 g Mehl
- 250 g Zucker
- 280 g Butter
- 2 TL Zimt
- 2 EL Kakao
- 6 EL Rotwein
- 1 Ei
- 1 Pck. Backpulver
- Johannisbeergelee
- Schokoladenguss
- Kokosflocken



### Zubereitung

Die Zutaten für den Teig in eine Schüssel geben und mit dem Knet-  
haken des elektrischen Rührgeräts zu einem glatten Teig verarbeiten.  
Den Teig zur Kugel formen und kalt stellen. Den Backofen auf 180 Grad  
vorheizen. Das Backblech mit Backpapier auslegen.

Den Teig auf der bemehlten Arbeitsfläche ausrollen und runde  
Plätzchen ausstechen. Die Plätzchen auf das Blech legen und bei  
175 Grad Heißluft backen, bis die Plätzchen leicht hellbraun sind  
(etwa 10 Minuten, hängt aber auch davon ab, wie heiß der Backofen  
schon ist und wie dick oder dünn man ausgewellt hat). Auf dem  
Kuchengitter auskühlen lassen. Die Hälfte der ausgekühlten Plätz-  
chen mit Johannisbeergelee bestreichen und je zwei Plätzchen so  
zusammensetzen, dass die Geleeschicht dazwischen ist.

Jetzt den Schokoladenguss im Wasserbad auflösen und den Rand  
der Plätzchen damit bestreichen oder in den Schokoladenguss ein-  
tunken. Nun das Plätzchen mit der noch feuchten Schokoladenglasur  
in den Kokosflocken hin und her wälzen. Die Plätzchen einzeln  
auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech legen (sonst kleben sie  
fest) und trocknen lassen.



## Der kleine Nimmersatt

Eingereicht von Erika Schempp aus Weissach

Ich wünsche mir ein Schaukelpferd,  
'ne Festung und Soldaten  
und eine Rüstung und ein Schwert,  
wie sie die Ritter hatten.

Drei Märchenbücher wünsch' ich mir  
und Farbe auch zum Malen  
und Bilderbogen und Papier  
und Gold- und Silberschalen.

Ein Domino, ein Lottospiel,  
ein Kasperletheater,  
auch einen neuen Pinselstiel  
vergiss nicht, lieber Vater!

Ein Zelt und sechs Kanonen dann  
und einen neuen Wagen  
und ein Geschirr mit Schellen dran,  
beim Pferdespiel zu tragen.

Ein Perspektiv, ein Zootrop,  
'ne magische Laterne,  
ein Brennglas, ein Kaleidoskop -  
dies alles hätt' ich gerne.

Mir fehlt - ihr wisst es sicherlich -  
gar sehr ein neuer Schlitten,  
und auch um Schlittschuh' möchte ich  
noch ganz besonders bitten.

Um weiße Tiere auch von Holz  
und farbige von Pappe,  
um einen Helm mit Federn stolz  
und eine Flechtemappe.

Auch einen großen Tannenbaum,  
dran hundert Lichter glänzen,  
mit Marzipan und Zuckerschäum  
und Schokoladenkränzen.

Doch dünkt dies alles euch zu viel,  
und wollt ihr daraus wählen,  
so könnte wohl der Pinselstiel  
und auch die Mappe fehlen.

Als Hänschen so gesprochen hat,  
sieht man die Eltern lachen:  
„Was willst du, kleiner Nimmersatt,  
mit all den vielen Sachen?“

„Wer so viel wünscht“ - der Vater spricht's -  
„bekommt auch nicht ein Achtel -  
der kriegt ein ganz klein wenig Nichts  
in einer Dreierschachtel.“



Eingereicht von Christel Großmann aus Wildberg



## STELLENANGEBOTE

ELZTAL



HOLZHAUS

Aufgrund steigender Nachfrage suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt, für den Bereich Holzhausbau eine/n

**Zimmerer/in.**

Wenn Sie effektiv, sauber und zuverlässig arbeiten und eine abgeschlossene Ausbildung im Zimmererhandwerk haben, senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an

**Elztal Holzhaus GmbH**  
In der Steig 7, 77978 Schweighausen  
Telefon 07643/ 93609-0  
info@elztalhaus.de www.elztalhaus.de



## NEUE ANZEIGENPREISE AB 1. JANUAR 2017

[www.nussbaummedien.de/mediadaten](http://www.nussbaummedien.de/mediadaten)



### Jetzt unsere Leistungsgarantie nutzen!

Mit unserer Leistungsgarantie führen wir den Verkauf Ihrer Immobilie gesichert zum Erfolg.



Thomas Kern

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

Niederlassung Waldkirch  
Telefon: 07681 / 474 36 - 0



[www.s-immobilien-freiburg.de](http://www.s-immobilien-freiburg.de)

**Zusammenkommen ist ein Beginn,  
zusammenbleiben ist ein Fortschritt,  
zusammenarbeiten ist ein Erfolg.**

Henry Ford



### Sehr geehrte Gewerbetreibende, liebe Leserinnen und liebe Leser,

mit einem lachenden und einem weinenden Auge melde ich mich heute ein letztes Mal in meiner Funktion als Inhaberin und Geschäftsführerin der Nussbaum Medien-Betriebe in Weil der Stadt, Rottweil und Uhingen zu Wort. Mit dem Jahreswechsel ziehe ich mich aus der Unternehmensleitung zurück und kümmere mich ab 2017 hauptsächlich um den zentralen Einkauf sowie um die Nussbaum-Stiftung.

Die Betriebe und damit auch die Verantwortung übergebe ich an meinen Bruder Klaus Nussbaum, der ab Januar 2017 die Leitung aller Nussbaum Medien-Betriebe übernimmt und bitte Sie, das mir entgegengebrachte Vertrauen nunmehr meinem Bruder zu schenken – vielen Dank dafür. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie Anfang kommenden Jahres.

Im Laufe meiner langjährigen Tätigkeit im Verlag ergaben sich sehr viele schöne, persönliche und gute Kontakte und Gespräche. Angesichts der großen Zahl von Kunden und einer noch größeren Leserschaft kann ich mich nur auf diesem Wege von Ihnen verabschieden. Allen Leserinnen und Lesern sowie allen Anzeigenkunden sage ich heute meinen herzlichen Dank für ihre Treue und Unterstützung sowie für gute Telefonate, Briefe und E-Mails mit Anregungen, aber auch mit konstruktiver Kritik. Es war mir immer ein Anliegen, allen persönlich zu antworten. Sollte dies einmal unterblieben sein, bitte ich um Entschuldigung.

Allen, die unserem Haus in irgendeiner Weise verbunden sind, wünsche ich von Herzen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr. Kommen Sie gut durch die Feiertage und bleiben Sie gesund.

Es grüßt Sie  
Ihre

Brigitte Nussbaum



[www.nussbaummedien.de](http://www.nussbaummedien.de)

**HAUSMESSE 2017****hirth**  
FAHRZEUGBAUDi. 03.01. – Sa. 07.01.2017 von 9.00 – 17.00 Uhr  
Feiertag 6.1.17 von 11.00 bis 16.00 Uhr**PKW-Anhänger**

- Autotransporter
- Kipper für PKW
- Baumasch.-Transporter
- Koffer-/Kühlanhänger
- Pferde-/Viehanhänger

**Landwirtsch. Anhänger**

NEU: Muldenkipper bis 23 t

**LKW-Anhänger 5-24 t**

- Kippfahrzeuge
- Über-/Durchfahrtflader

Hirth Fahrzeugbau GmbH • Gewerbegebiet Breite • 78652 Deißlingen  
Feldbergstraße 2 • Tel. 07420/9208-0 • Fax 07420/9208-20••••• **WISSENSWERTES** •••••**Weihnachtliche Gewürze****Lebkuchen und Co.**

Es liegt was in der Luft - ja genau der besondere Duft der weihnachtlichen Gewürze. Diese Düfte bringen uns in die vorweihnachtliche Stimmung. Sie haben aber auch positive Einflüsse auf unsere Gesundheit und eine jahrtausendlange Geschichte zu erzählen.

Anis, Zimt, Koriander, Piment, Gewürznelken und Kardamom sind die typischen Lebkuchengewürze. Sie bilden die Grundlage der Weihnachtsbäckerei, sind werden aber auch in pikanten Gerichten gerne verwendet.

In der römischen Kultur und im europäischen Mittelalter galten sie als wahre Schätze. Es wurden Unsummen bezahlt und auch weite Wege zurückgelegt, um an die kostbaren Gewürze zu kommen.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. - Fr. 16:05 – 18:00 Uhr im SWR

**Online Kleinanzeigen**  
buchen ganz leicht gemacht

Mit unserem Online-Kleinanzeigentool ist es nun kinderleicht für Sie, private Kleinanzeigen zu den unterschiedlichsten Anlässen zu schalten.

Freudige Ereignisse aus dem eigenen Leben, wie z.B. die Hochzeit, die Geburt des Kindes oder der runde Geburtstag der Oma können mit einer Anzeige im Amts- oder privaten Mitteilungsblatt verkündet werden.

Unter [www.nussbaummedien.de/onlineanzeigen](http://www.nussbaummedien.de/onlineanzeigen) stehen Ihnen rund um die Uhr liebevoll gestaltete Mustervorlagen in Schwarz-Weiß und Farbe zur Verfügung, die Sie nach Ihrem eigenen Geschmack umgestalten können.

Aber auch für Trauerfälle, die zum Leben gehören, finden Sie besonders viele Vorlagen, die Sie ebenfalls entsprechend Ihren eigenen Wünschen anpassen können.

**NUSSBAUM MEDIEN**  
Weil der Stadt • Rottweil • Uhingen

**Danke für 25 Jahre!**

**Das SV Team Allgaier wünscht ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr 2017!**

SV Team Allgaier GmbH  
5 x in der Region:  
Elzach, Waldkirch, Simonswald,  
Gundelfingen, Denzlingen  
[www.sv-team-allgaier.de](http://www.sv-team-allgaier.de)

**SV Sparkassen Versicherung**

**ICH WÜNSCHE ALLEN MEINEN KUNDEN,  
FREUNDEN UND BEKANNTEN  
FROHE WEIHNACHTEN UND EIN GESUNDES 2017.  
VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.**

**KERSTIN LIETZAU  
KOSMETIK & MASSAGE  
WOHLFÜHLEN & KRAFT SCHÖPFEN**

Reichenbach 25 · D-79215 Elzach-Prechtal  
Tel.: 07682-921314 - AB · Mobil 015 204 552 251  
E-Mail: [kerstinlietzau@web.de](mailto:kerstinlietzau@web.de)

**Ochsen Elzach**  
Hauptstraße 35  
Heiligabend, 24. Dezember und  
Silvester, 31. Dezember - jeweils ab 22:00 Uhr  
**Musikabend mit DJ Bocki**  
Getränkeaktion ab 1.1.2017:- 1 Flasche Sekt Superb 17 €  
Auf Euer Kommen freut sich das Ochsen-Team.

*Wir wünschen allen frohe  
Weihnachten, einen guten  
Rutsch ins neue Jahr und  
bedanken uns für Euren  
Besuch im Jahr 2016*

Eintritt ab 18 Jahren